



**„Еволюция Польских агентств
регионального развития от момента
создания до сегодняшнего дня в контексте
общественно-политических перемен,
административно-территориальной
реформы и процесса подготовки
и вступления в Евросоюз”**

Visit in Katowice



Visit in Lublin



„Эволюция Польских агентств регионального развития от момента создания до сегодняшнего дня в контексте общественно-политических перемен, административно-территориальной реформы, процесса подготовки и вступления в Евросоюз”.

Плюсы и минусы, с чем столкнулись Агентства в процессе этой эволюции. Выводы, стимулы и предостережения.

Разработано на базе результатов проекта „Агентства регионального развития Украины, Грузии и Польши обмен опытом и хорошими практиками”, который был реализован за счёт средств Фонда им. Стефана Батория в Варшаве в рамках Программы Восток-Восток.

© Copyright by Rzeszow Regional Development Agency

Managing Editor:
Anna Mikolajczyk

Consultant Editor:
Jerzy Darowski

Other Contributors:
Jacek Adamczyk
Boguslaw Hajda
Marek Lichon

Translator:
Natalia Minkowicz-Albert

Photos:
Olexiy Korsun
Boguslaw Hajda

Edition: 300 egz.

Visit in Przeworsk



Visit in Krakow



Вместо предисловия

Самой ценной составляющей всех социальных и политических перемен являются люди.

Не как это сегодня принято говорить человеческие ресурсы, а именно ЛЮДИ, к которым надо находить индивидуальный подход, относиться к ним внимательно и с уважением. Это именно они, благодаря своей неповторимой индивидуальности, таланту, упорству, работе и накопленному с течением лет и по ходу выполнения разнообразных задач опыту, могут внести в процесс неизбежных перемен: динамизм, долговечие и эффективность. Но это именно люди, их эмоции, усилия и добрая воля часто становятся жертвами бездушных и мало внимательных администраторов реформ, которые внедряются „сверху”, и политических инженеров душ. Сожаление бывает столь же глубоким, сколь бессильным.

Для таких стран как Украина и Грузия, которые стоят перед необходимостью проведения глубоких и всеобщих реформ (самоуправления, администрации, политических и территориальных реформ), необыкновенно важно своевременно сориентироваться, какие процессы в рамках такого типа реформ могут составлять угрозу для эффективно действующих и зачастую развитых зародышей гражданского общества, которыми - в обеих странах являются Агентства регионального развития. В положительном смысле, важно знать, как с процессом реформ сотрудничали подобные формации, которые избежали развала, маргинализации или инструментализации. Такие знания, умело использованные, создают шанс на сохранение богатых наработок Агентства и удачного задействования их в реформированной политическо-административной системе, в процессе творческого сотрудничества с властями самоуправления и общественностью новых территориальных единиц. Процесс, охватывающий в равной мере: сотрудничество, критику и инновационную инициативу.

В нашем регионе - Центрально-Восточной Европы который постепенно высвобождается из-под дегенерирующих и травматических последствий десятилетиями длящейся советизации, эффективным источником распознавания методов и процедур санации является опыт тех, кто в этом процессе опережает нас, или тех, кому в той или иной области удалось достичь на данный момент самых лучших результатов. С этой перспективы польский опыт высвобождения из советского „корсета”, имеет огромное и признанное значение для стран, входящих прежде в состав Советского Союза, а которые сегодня пробуют догнать утраченные года, восстановить изгнанные из общественной жизни ценности и умения.

Именно такова идея нашего Проекта. Передать украинским и грузинским Агентствам регионального развития знания о том, как учитывая длящиеся уже 15 лет политические, экономические, самоуправленческие и административные перемены изменялись в процессе эволюции польские

Агентства регионального развития. Как повлияло на их задачи нынешнее положение, многолетний процесс подготовки к членству в Евросоюзе и как, наконец, они действуют сегодня, когда Польша уже более года является членом Евросоюза.

Поскольку нас ограничивает время и средства, мы вынуждены отбирать материал, и поэтому мы выбрали однородную область юго-восточной Польши; разные города Пшеворск, Жешув, Краков, Катовице, Люблин, лучше всего действующие на этой территории Агентства регионального развития: Жешувское, Малопольское, Верхнесилезское, Свентокшиское, Лодзинское и Люблинское. Нам удалось получить благодаря усилиям наших Партнёров прекрасных докладчиков, а благодаря любезности Председателей отдельных Агентств значительный и репрезентативный коллектив участников панели в люблинской итоговой дискуссии, в лице Председателей: Барбары Кузньяр-Яблчинской (АРР Жешув), Йоланты Даниель (АРР Кельце), Павла Журомского (АРР Лодзь), Анджея Шкудлярка (НАРДА Варшава) и модератора дискуссии Председателя Ежи Назарука (ЛФР Люблин). Особую роль сыграло Жешувское Агентство регионального развития, которое приняло на себя роль Аппликанта (заявителя) проекта и поручила вести проект Анне Миколайчик консультанту А.О. ЖАРР (Центр трансграничного сотрудничества в Пшеворске).

Достичь успеха а мы имеем право говорить об успехе, потому что именно таково мнение участников, неоднократно выраженное, нам удалось благодаря работникам Агентств Партнёров нашего Проекта, многомесячные усилия которых - и по существу, и организационные - создали крепкие фундаменты для удачного тура.

И наконец ничего бы нельзя было бы сделать без средств, которые мы получили из фондов Программы Восток-Восток Фонда им. Стефана Батория, а в этом обеспечении средств огромную роль сыграло терпеливое и профессиональное руководство проектом со стороны г-жи Сильвии Собепан и г-жи Марты Масойц из Фонда им. Стефана Батория в Варшаве.

Ежи Даровски

Координатор проекта со стороны украинской НАРДА, Киев

Maciej	KOPYTEK	Rabka Regional Foundation	Office Director	www.fundacja.region-rabka.pl , mkopytek@fundacja.region-rabka.pl phone +48 18 267 77 39
Malgorzata	RUDNICKA	Malopolska Advising Society	Consultant	www.mtd.republika.pl , malgorzata.rudnicka@ricomp.net , www.mtd.republika.pl/pietras_goc@onet.pl
Bozena	PIETRAS - GOC	Malopolska Advising Society	Consultant	www.mtd.republika.pl , beatabujak@poczta.onet.pl
Beata	BUJAK - SZWASZKA	Malopolska Advising Society	Consultant	www.mtd.republika.pl , beatabujak@poczta.onet.pl
Marek	ZABOROWSKI	Malopolska Energy and Environment Agency	Member of Board	www.maes.pl , marek@emanager.pl phone +4812 294 20 70
Dagmara	PILIS	Partnership for Environment Foundation	Programme Director	www.epce.org.pl , pilis@epce.org.pl phone +4812 422 50 88
Marcin	GAJOWNIK	Strategy and Regional Development Department of City Hall Krakow	Director	www.krakow.pl , investment@um.krakow.pl phone +4812 616 15 48
Jozef	WEGRZYN	Marshall's Office Economy and Infrastructure Department	Director	www.malopolskie.pl , jweg@malopolska.mw.gov.pl phone +4812 299 06 00
Aleksander	JAKIMOWICZ	PRO-FIL	Translator	www.jakimowicz.com.pl , aleksander@idea.net.pl phone +48 12 270 32 81
KATOWICE				
Witold	MACZAROWSKI	The Upper Silesian Regional Development Agency (USRDA)	Head of Board	www.garr.pl , w.maczarowski@garr.pl phone +4832 201 40 56
Boguslaw	HAJDA	Regional Inward Investment Centre (USRDA)	Director	www.garr.pl , b.hajda@garr.pl phone +4832 251 22 21
Ilona	WALUGA - BUREK	Projects and Training Department (USRDA)	Director	www.garr.pl , i.waluga@garr.pl phone +4832 251 22 21
Katarzyna	LESZCZYNSKA	Projects and Training Department (USRDA)	Assistant	www.garr.pl , k.leszczyńska@garr.pl phone +4832 251 22 21
Wlodzimierz	KULISZ	Mines Restructure Company	Director	www.srk.com.pl , sekretariat@srk.com.pl phone +4832 35 13 301
Lucyna	SIKORA	Euro Info Center (USRDA)	Director	www.garr.pl , lsikora@garr.pl phone +4832 257 95 40
Mateusz	RYKALA	Marshall Office in Katowice, Programming Development and European Funds Department	Assistance	www.silesia-region.pl , fundusze@silesia-region.pl phone +4832 20 78 376
Jan	KOZUBEK	Marshall Office in Katowice, Environmental Protection Department	Assistance	www.silesia-region.pl , jkozubek@silesia-region.pl phone +4832 20 78 673
Gleb	KOLESIKOW		Translator	-----
LUBLIN				
Andrzej	KIDYBA	Lublin Development Foundation	Head of Board	www.lfr.lublin.pl , andrzej.kidyba@lfr.lublin.pl phone +4881 743 73 25
Jerzy	NAZARUK	Lublin Development Foundation	Vice-President	www.lfr.lublin.pl , jerzy.nazaruk@lfr.lublin.pl phone +4881 743 65 43
Pawel	ZUROMSKI	Lodz Regional Development Agency	Head of Board	www.larr.lodz.pl , pawel_zuromski@larr.lodz.pl phone +4842 664 30 41
Jolanta	DANIEL	Swietokrzyska Regional Development Agency	Head of Board	www.sarr.org.pl , j.daniel@sarr.org.pl phone +4841 344 33 16
Andrzej	SZKUDLAREK	National Association of Regional Development Agencies in Warsaw (NARDA)	Head of Board	www.narda.org.pl , narda@zigzag.pl phone +4822 460 37 79
Ryszard	BOGUSZEWSKI	Marshall Office Regional Development Department	Vice-Director	www.lubelskie.pl , boguszewski@lubelskie.pl phone +4881 742 42 15
Wojciech	GOLEMAN	Euuropean Centre for Integration and Self – Government Cooperation „House of Europe”	Manager of Project	www.domeuropy.lubelskie.pl , domeuropy@interia.pl phone +4881 532 05 84
Lilia	FURTUS	General Consulate of Ukrainian in Lublin	Vice-Consul	www.mfa.gov.ua , gc_pll@mfa.gov.ua
EAST-EAST Program				
Sylwia	SOBIEPAN	East-East and International Cooperation Programs, Batory Foundation, Poland	Program Officer	www.batory.org.pl , ssobiepan@batory.org.pl phone +4822 536 02 70
Tetyana	KUKHARENKO	East-East Program: Partnership Beyond Borders, International Renaissance Foundation, Ukraine	Program Manager	www.irf.kiev.ua , kukharenko@irf.kiev.ua phone +38044 461 95 00
Helen	NAKASHIDZE	East-East Program, Open Society Georgia Foundation	Program Manager	http://osgf.ge , helen@osgf.ge phone +995 32 93 89 99

List of Ukrainian & Georgian participants in project				
Name	Surname	Name of organization	Function in organization	Contact
Anatoliy	REKUN	Cherkassy Business Centre	Director	asim@uch.net, phone +38-050-380-3234
Petro	PERETIATKO	Regional Development Agency of Poltava	Director	www.polard.poltava.ua, slpem@e-mail.pl.ua, phone +38-050-304-0898
Mariya	PASICHNYK	Kalush Business Centre	Director	www.aedif.if.ua, biscentr@kif.ukrtel.net, phone+ 38-050-374-0364
Olga	ROOLEVA	Kryvyi Rih Regional Development Agency	Director	http://ardk.iatp.org.ua, ard_k@alba.dp.ua, phone +38-0564-261080
Hryhoriy	DROBENKO	Center for Municipal and Regional Development	Director	center@city-adm.lviv.ua, phone + 38-067-947-6502
Olexiy	KORUSN	Centre for International Cooperation	Director	www.cic.dp.ua, stp@stp.dp.ua, phone +38-050-340-2775
Laryssa	NIKITENKO	Slavutych Business Development Agency	Director	www.investing.org.ua, lar@bda.org.ua, phone +38-050-669-5469
Ivan	FEDIV	Agency "IKAR-Ukraine"	Director	www.libra.com.ua, fediv@lviv.farlep.net, phone + 38-097-498-3936
Mykhailo	ZOLOTUKHIN	Mykolayiv City Development Foundation	Director	www.frgn.iatp.org.ua, centre@sed.nikolaev.ua, phone +38-067-512-1632
Ihor	STUDENNIKON	Center for Regional Studies	Director	www.utsc-odessa.org, utsc@te.net.ua, phone +38-066-317-7163
Nina	ZELIUK	Poltava Agency for Territory Development	Manager	www.studies.poltava.ua, csr@pi.net.ua, phone +38-050-237-7634
Vasyl	KASHEVSKI	Volyn Resource Center	Director	www.vrc.rv.ua, vasyk@ukr.net, phone. + 38-050-339-2611
Yuri	TRETYAK	National Association of Regional Development Agencies	Director	www.narda.org.ua, ytretyak@narda.org.ua, phone + 38-050-380-9604
George	DAROWSKI	National Association of Regional Development Agencies	NARDA Coordinator	www.narda.org.ua, jdarowski@narda.org.ua, phone +48 502513784
Leri	KATAMADZE	Regional Development Agency of Tbilisi	Director	www.rda.ge, rda@rda.ge, phone +995 9903517
Gela	VASADZE	Adjara Development Agency	Director	www.rda.ge, gelavasadze@yahoo.com, phone +995 99 26 5712
Valerian	GREMELASHVILI	Kakheti Regional Development Agency	Director	www.rda.ge, marikusa_ga@yahoo.com, phone +995 99 67 77 22
Tengiz	SHERGELASHVILI	Association of Young Economists of Georgia	Director	tesher@economists.ge, phone +995 32 92 28 39
Konstantin	KANDELAKI	Union of Cities Self-Governments of Georgia International Center for Civic Culture (ICCC)	Director	iccc@ip.osgf.ge, phone +995 32 94 02 96

А.О. „Жешувское Агентство Регионального Развития” с самого начала своего существования, до данного момента, с учётом роли, которую АРР выполняло на отдельных этапах развития; статус и способ действия Агентства в стране и ЕС.

А.О. „Жешувское агентство регионального развития” в Жешуве было основано нотариальным актом 31 мая 1993 г.

Согласно содержанию принятого устава, 31 мая 1993 г. было датой бул созыва властей Общества, то есть Наблюдательного совета и Правления. Создание А.О. „Жешувское агентство регионального развития” было связано с необходимостью создания субъекта, главным заданием которого была бы интеграция и координация мероприятий, интенсифицирующих развитие Жешувского региона (в данный момент - подкарпатского).

А.О. „Жешувское агентство регионального развития” возникло на территории с высоким уровнем безработицы, со значительными диспропорциями в развитии, но одновременно богато одарённой природой, с большим потенциалом хорошо образованных людей.

List of polish participants in project				
Name	Surname	Name of organization	Function in organization	Contact
PRZEWORSK/ RZESZOW				
Barbara	KUZNIAK - JABL CZYNS KA	Rzeszow Regional Development Agency (RRDA)	Head of Board RRDA	http://www.rarr.rzeszow.pl, bjablczynska@rarr.rzeszow.pl, phone +4817 85 20 610
Anna	MIKOLAJC ZYK	Centre for Cross-border Co-operation in Przeworsk (RRDA)	Consultant	www.cwt.rarr.rzeszow.pl, amikolajczyk@rarr.rzeszow.pl, phone +4816 648 75 52
Malgorzata	D WIERZY NSKA- BUSHER	Rzeszow Regional Development Agency	Manager	http://www.rarr.rzeszow.pl, mbusher@rarr.rzeszow.pl, phone +4817 85 20 612
Katarzyna	PODRAZA	Inward Investment Centre (RRDA)	Assistant	http://www.coi.rzeszow.pl, kpodraza@rarr.rzeszow.pl, +4817 85 24 376
Janusz	MAGON	City Hall in Przeworsk	Major	www.przeworsk.um.gov.pl, prezdent@przeworsk.um.gov.pl, +4816 648-78-44
Przemyslaw	OLDAKOWS KI	Bieszczadzka Foundation "Partnership for environment"	Director	www.fundacja.bieszczady.pl, p.oldakowski@fundacja.bieszczady.pl, +4813 469 7297, +48 692 118 905
Boguslaw	STANISLAW SKI	Amnesty International, Poland	Member	http://www.amnesty.org.pl, boguslaw@kopernik.edu.pl, phone +4822 827-60-00
Marek	FRACZEK	City Hall in Przeworsk Department of Promotion	Director of Municipal	www.przeworsk.um.gov.pl, info@przeworsk.um.gov.pl, +4816 648-78-44
KRAKÓW				
Marzena	PISZCZEK	Ma'opolska Regional Development Agency (MRDA)	Head of Board	www.marr.pl, marzena.piszczek@marr.pl, phone +48 12 411 46 03
Jacek	ADAMCZYK	Department of Marketing & Promotion Ma'opolska RDA	Director	www.marr.pl, mri@marr.pl, phone +48 12 413 89 13
Andrzej	KOMANSKI	Regional Financial Institution (MRDA)	Director	www.marr.pl, biuro@marr.pl, phone +48 12 413 85 51

Целью А.О. ЖАРР является осуществление деятельности, служащей всестороннему развитию региона путём концентрирования и мобилизации потенциала местных обществ, а также консультационная и сервисная деятельность в процессах реструктуризации, открытия и поддержки экономических предприятий, продвижении региона и привлечении заграничных средств помощи.

Согласно Уставу целью Общества есть ведение деятельности, служащей развитию подкарпатского региона путём концентрирования и мобилизации локальных потенциалов для:

- создания условий для экономического развития субъектов путём самодинамизации с направлением на создание новых рабочих мест в подкарпатском воеводстве, продвижение менеджера стиля управления, достижение высокой рентабельности и эффективности мероприятий, внедрение современной технологии для производства современных продуктов, запуск материало- и энергосберегающего производства,
- интеграции экономики региона с экономикой других стран,
- поддержки процессов реструктуризации Региона,
- эффективного, соответствующего потребностям и специфике воеводства использования заграничных фондов, доступных в рамках программ помощи как деятельность, которая осуществляется не для прибыли,
- создания сием гарантии в регионе вместе с институциональной гарантией при

- использовании заграничных фондов и собственного капитала Общества,
- урегулирования проблемы использования “никому не нужного имущества”,
- решения проблем, связанных с охраной окружающей среды, в том числе: поддержка временных экологических инвестиций.

В период деятельности А.О. „Жешувское агентство регионального развития” в 1993-2005 годах произошла значительная эволюция в разных сферах и аспектах функционирования. Изменения происходили как в составе акционеров (количество акций, род и количества акционеров), в организационной структуре, сфере деятельности, количестве сотрудников и области территориальных действий.

Изменения в акционерном капитале

А.О. „Жешувское агентство регионального развития” было создано в форме акционерного общества. Его акционерный капитал составлял 928 тыс. зл (9 280 млн тогдашних старых злотых) и возник из части бюджетных средств в форме вклада жешувского воеводы и в части в форме акций, выкупленных банками, городскими и гминными управлениями, а также другие предметы.

В течение следующих лет фирма постоянно динамически развивалась, увеличивая свой капитал (нп. в 1996 г. произошло увеличение акционерного капитала на 544 000,00 зл до 1 485 000,00 зл).

В 2001 году капитал общества составлял уже 102 000 зл

На Общем собрании акционеров 30 декабря 2004 г. самоуправление подкарпатского воеводства решило поддержать А.О. „Жешувское агентство регионального развития” суммой 6.589.000 PLN.

Кроме того, в связи с изменениями, введёнными после административной реформы, изменился главный акционер. С 1993 г. наибольшим количеством акций А.О.ЖАРП владела государственная казна, которую представлял жешувский воевода. В 2000 г. на основании договора о безвозмездном перенесении права собственности акции государственной казны были переданы самоуправлению подкарпатского воеводства. В том же году часть акций (в количестве 141) была передана безвозмездно работникам, которые имели право на их получение. В результате этой операции возросло количество акционеров, среди которых оказались также физические лица. Кроме того, в 2000 г. 50 акций, которые принадлежали физическим лицам, были выкуплены новым акционером частной фирмой. Очередные акции, в количестве 74, купило у физических лиц самоуправление подкарпатского воеводства в 2005 г.

Изменения в организационной структуре

С конца 90-х годов мы наблюдаем динамические изменения в организационной структуре Жешувского агентства.

- информационные услуги,
- услуги консалтинга,
- услуги по обучению,
- посредничество в трудоустройстве и услуги для безработных.

Членство Люблинского фонда развития в информационных ассоциациях и сетях

- член-основатель Национальной ассоциации агентств регионального развития (НААРР) в Варшаве - с 1993 г.;
- ассоциированный член Европейской ассоциации агентств регионального развития (EURADA) со штаб-квартирой в Брюсселе с 1995 г., а с 2002 г. полноправный член;
- аккредитация в Национальной системе услуг (НСУ) для МСП в Варшаве - с 1996 г.;
- зарегистрирован в Central Consultancy Register (DG1A1) в Брюсселе - реестровый номер POL 22421 - в 1997 г.;
- с 1999 г. действует в качестве филиала Euro Info Centra;
- член Европейской ассоциации трансфера промышленных технологий, инноваций и информации (ТИИ) с местонахождением в Люксембурге - с 2001 г.

Люблинский фонд развития

20-111 Люблин
ул. Рынок, 7
тел. (081) 743-65-43
факс (081) 743-73-26

20-601 Люблин
ул. Томаша Зана, 41
тел. (081) 528-92-51
факс (081) 743-73-24

а также с необходимостью интеграции предпринимательского сектора с академической средой и с научно-исследовательскими структурами, сосредоточенными в люблинских ВУЗах.

Наиболее важные проекты, реализованные Люблинским фондом развития, и источники их финансирования:

- Польско-Британская программа развития предпринимательства (средства Know-How Fund),
- Polish Business for Europe (PHARE STEP II),
- Формирование сети консалтинга на базе Национальной системы услуг для МСП организация и ведение Пункта консалтинга (Министерство экономики, средства из бюджета РП),
- Региональная институция по финансированию (РИФ) в рамках программы PHARE 2000, 2001 (средства из бюджета РП, Европейский союз),
- Региональная стратегия инноваций для Люблинского воеводства (Комитет научных исследований, органы местного самоуправления Люблинского воеводства) ЛФР в качестве члена синдиката, реализующего проект.

Наиболее важные проекты и программы, реализуемые в настоящее время:

- Региональная институция по финансированию (РИФ) в рамках программы PHARE 2002, 2003 и структуральных фондов (Европейский союз, средства из бюджета РП),
- Euro Info Centre (Европейский союз),
- Проекты в рамках программ "Координация деятельности учреждений на рынке труда" и "Продвижение роста занятости среди молодежи" (PHARE 2002),
- проекты по обучению - этап 2.1 - "Развитие способностей, связанных с потребностями регионального рынка труда и возможности повышения квалификации в регионе" (финансирование в том числе из средств Европейского общественного фонда в рамках Интегрированной операционной программы регионального развития),
- проекты в рамках этапа 1.2 - "Совершенствование доступа к внешнему финансированию при осуществлении инвестиций предприятий" и этапа 1.1.2 „Поддержка учреждений бизнес-окружения и сетей учреждений бизнес-окружения” (финансирование в том числе из средств Европейского фонда регионального развития в рамках Секторной операционной программы «Рост конкурентоспособности предприятий»).

Услуги, которые оказывает ЛФР:

- предоставление дотаций из фондов Европейского союза,
- финансовые услуги: поручительство по кредитам, ссудам и прямым инвестициям,

В 1999 г. было создано филиальное бюро в Сталовой Воли и Пшеворске.

С 2000 г. А.О. ЖАРП руководит работой Центра передачи нововведений , ответственный за консультационные и информационные услуги для клиентов, заинтересованных новаторством и трансфером технологий в широком понимании.

В 2001г. был создан Центр обслуживания инвестора, главной целью которого является привлечение инвестора для подкарпатского воеводства.

В 2002 г. ранее действующее Бюро агентства было преобразовано в Центр обучения и экономического сотрудничества, которое должно было заняться среди прочего организацией курсов, семинаров, подготовкой предложений и их осуществлением.

С 2002г. Центр передачи информации был преобразован в Центр трансфера технологии СТТ.

В 2002 г. свою деятельность начало филиальное бюро А.О. ЖАРП в Перемышле (было закрыто филиальное бюро в Сталовой Воле).

С 2003 г. организационная структура А.О. ЖАРП значительно изменилась. Вместо некоторых прежних организационных подразделений были созданы ячейки под названием „Центр”: Центр обучения и организации, Центр развития предпринимательства, Центр трансграничного сотрудничества или Проектный центр „MIASTOPROJEKT”. Все эти изменения произошли в связи со входом в Евросоюз, для использования его фондов.

Изменения в кадровом составе

Структура занятости в А.О. „Жешувское агентство регионального развития” менялась с года на год, демонстрируя тенденцию падения, но уже с 2004 года наблюдается минимальный рост занятости. Ниже показано состояние занятости в отдельные годы:

В 1994 г. 77 человек
 В 1995 г. - 78 человек
 В 1996 г. 81 человек
 В 1997 г. 73 человека
 В 1999 г. 59 человек
 В 2000 г. 59 человек
 В 2001 г. 57 человек
 В 2002 г. 52 человека
 В 2003 г. 43 человек
 В 2004 г. 51 человек
 В 2005 г. 52 человек

Изменения в области деятельности А.О. ЖАРР

В областях деятельности агентства происходили систематические изменения. Сначала действия А.О. ЖАРР в основном концентрировались вокруг задач, связанных с реструктуризацией и трансформацией экономики, процессами оздоровления и ликвидации, комиссарским управлением, приватизацией, созданием новых хозяйственных субъектов, важных для развития воеводства и подготовкой специальных рапортов и анализов, служащих развитию воеводства. Очень важное место занимали проектные работы Проектного бюро „Miastoprojekt”, где работало много людей. Управление и внедрение европейских программ былр действльнстью, которая не имела особого значения. С появлением первых программ: программа помощи Phare-STRUDER, позже PHARE-LIEN и следующих прежние пропорции значительно изменились.

Вход Польши в Евросоюз в мае 2004 г. только расширил возможности для Жешувского агентства регионального развития в области получения финансовых средств. Релизация проектов, которые совместно финансируются в рамках структурных фондов и Инициативы Сообщества EQUAL позволяет получать новый опыт в области управления всё большими проектами.

Благодаря встречам и контактам, установленным при помощи Евросоюза, появилась возможность продвижения жешувского (позже подкарпатского) воеводства, а также агентства в более широком масштабе. Были установлены более близкие заграничные контакты, необходимые для осуществления совместных международных мероприятий и выполнения разных недоступных ранее проектов.

В 1996 г. А.О. ЖАРР закончило процессы ликвидации государственных предприятий, учредительным органом которых был Жешувский воевода.

В очередные годы появлялось всё больше действий, финансируемых за счёт средств Евросоюза или связанных с приближением Польши к структурам Евросоюза. Кроме постоянно растущего количества проектов, систематически расло количество разработанных стратегий общественно-экономического развития для разных гмин, повятов (районов) и городов, Анализов выполнимости инвестиций для проектов, влияния инвестиций для проектов, влияния инвестиции на окружающую среду и планов метсного развития. Началась разработка Анализа выполнимости, рапортов воздействия на окружающую среду и бизнес-планов для промышленных и промышленно-технологических парков, в том числе Подкарпатского научно-технологического парка, Явожницкого промышленно-технологического парка, Ченстоховского промышленного парка или Быдгоского промышленно-технологического парка.

С 1998 года А.О. ЖАРР функционирует в Национальной системе услуг для малых и средних предприятий. Оно зарегистрировано в Центральном реестре консультантов PHARE/TACIS в Брюсселе, а также членом Национальной Ассоциации Агентств и фондов регионального развития NARDA, которые

Региональный консультационный пункт оказывает бесплатные простые консалтинговые услуги по вопросам:

- права, маркетинга, финансов, налогов и т.п.,
- доступных программ финансовой поддержки из государственного бюджета, программы PHARE, структуральных фондов, других доступных программ и принципов получения дотаций,
- выбора соответствующей программы в качестве источника финансирования,
- принципов финансирования предприятия средствами данной программы,
- подготовки заявок на получение дотации,
- принципов выбора аккредитированного исполнителя,
- условий соответствия формальным и административным критериям при получении поддержки,
- осуществления экономической деятельности,
- возможности использования внешнего финансирования из банков и других финансовых учреждений фонды ссуд, фонды поручительств, финансовые фонды.

Основную информацию и услуги консалтинга лица, занимающихся экономической деятельностью, могут получить также в Консультационных пунктах при филиалах ЛФР в Хелме, Янове-Любельском, Красныставе, Красьнике, Парчеве, Понятове, Томашове-Любельском и во Влодаве.

Бесплатными информационными услугами Консультационных пунктов ЛФР до середины 2005 г. воспользовалось свыше 3000 малых и средних предприятий со всего Люблинского воеводства

Люблинский фонд развития совместно с факультетом права и администрации Университета им. Марии Кюри-Скловской и Польским виртуальным университетом планирует организацию экстерн-программы обучения на получение степени магистра по специальности «Администрация» с занятиями, проводимыми с использованием интернет.

Люблинский Фонд Развития, планируя реализацию проектов по инновациям и трансферу технологий в секторе малых и средних предприятий, создал с этой целью в Люблине Business & Innovation Centre.

Цель люблинского Business & Innovation Centre (BIC), являющегося региональной организацией поддержка инновационных малых и средних предприятий, а также предприятий Люблинского воеводства.

Создание BIC в структуре Люблинского Фонда Развития связано с растущими потребностями со стороны люблинских МСП на информационные, консалтинговые и финансовые услуги при внедрении инновационных решений,

Британской программы развития предпринимательства как общество с одним участником Люблинского фонда развития APP. На реализацию этой программы были предназначены средства в размере 2 млн долларов США. В 2002 году Министерство экономики предоставило ЛФР целевую дотацию в размере 2 млн евро на реализацию программы PHARE 2000 «Общественноэкономическое единство Региональный фонд поручительств по кредитам». В 2005 году ЛФР получил дополнительные средства в рамках Секторной операционной программы «Рост конкурентоспособности предприятий» в размере 40 млн злотых на реализацию проекта «Доступность внешних капиталов для МСП гарант успеха регионального развития», целью которой является упрощение микро-, малым и средним предприятиям доступа к внешним источникам финансирования экономической деятельности.

При Люблинском фонде развития действует Euro Info Centre, который оказывает информационные и консалтинговые услуги предприятиям. Деятельность Euro Info Centre финансируется из средств Европейских сообществ в рамках договора, заключенного Генеральным директором по вопросу предприятий и промышленности с Европейской комиссией, поэтому большинство предлагаемых услуг бесплатные.

Центр помогает предпринимателям, в частности малым и средним предприятиям Люблинского воеводства, осуществлять деятельность в рамках Единого рынка Европейского союза.

В рамках информационно-консалтинговой деятельности Euro Info Centre предоставляет предприятиям следующие услуги:

- ответы на вопросы, касающиеся: основания и осуществления экономической деятельности в странах-членах и в странах-кандидатах в ЕС, политики качества, стандартизации и сертификации, европейского права, источников финансирования деятельности предприятий, учреждений, зарубежных ярмарок и выставок в Евросоюзе,
- поддержка при поиске экономических партнеров, в т.ч. при помощи кооперационной базы центров ЕИС, а также организация мероприятий кооперационного характера, например, Европейский экономический форум Easternpartenariat,
- в рамках инициативы Interactive Policy Making (IPM) сбор мнений предпринимателей о проблемах, с которыми они встречаются при осуществлении экономической деятельности в условиях Единого рынка Европейского союза, и передача их Европейской комиссии,
- организация семинаров и конференций,
- продвижение локальных предприятий путем организации конкурса «Наилучшее частное предприятие» на территории воеводства,
- разработка, издание и дистрибуция информационных материалов.

объединяет агентства со всей Польши.

С 2000 г. является членом сети IRC и в силу договора с Евросоюзом руководит региональным Центром передачи нововведений Южная Польша, который поддерживает трансфер технологий.

С 1999 г. был задействован Фонд ссуд для МСП для подкарпатского воеводства, а с 2001 г. в рамках созданного консультационного пункта бесплатно оказывались консультационные услуги для МСП.

В 2002 году А.О. ЖАРП получило положительную оценку подготовки агентства к выполнению роли регионального финансирующего учреждения в рамках PHARE 2000 для подкарпатского воеводства, а также получила аккредитацию ПАРП в Национальной системе услуг для МСП в области: консультационных и информационных услуг, обучения и финансовых услуг.

С 2004 г. Агентство реализует задачи Учреждения, внедряющего действие 2.5 и 3.4 ИОППР.

С 2005 г. Жешувское агентство регионального развития снова стало (раньше было им в 90-х годах) членом EURADA (Европейской ассоциации агентств регионального развития).

Подтверждением развития и профессионализма ЖАРП, а также доказательством её вклада в развитие подкарпатского региона были многочисленные награды и отличия, в том числе „GRAND PRIX ПАРТНЁРЫ В ДЕЙСТВИИ” за реализацию Программ PHARE.

Очередным шагом в совершенствовании методов организации труда у управления в Жешувском агентстве регионального развития была сертификация качества Национальной системы i услуг для МСП, а прежде всего введение Системы управления качеством по нормам ISO 9001: 2000. В результате её введения были внесены изменения в организационную структуру Общества и Организационный регламент, подготовлена политика качества, документацию системы всего Журнала качества.

Территориальные изменения

Территория действия А.О. ЖАРП это территория Республики Польша и за граница. В первую очередь однако А.О. ЖАРП выполняет работу для развития подкарпатского воеводства.

Сфера действия по территории до 1998 г., то есть до административной реформы в стране, ограничивалась в основном территорией бывшего жешувского воеводства. Со времени административной реформы страны она охватывает всё

подкарпатское воеводство. Благодаря действующим с 1999г., филиальным бюро в Сталовой Воли, Перемышле, Пшеворске мы могли быть ближе к клиенту. Их существование позволило Агентству войти на рынок бывшего тарнобжегского и и перемышльского воеводства.

С 2001 г. мы начали более тесно сотрудничать с другими агентствами регионального развития, которые действуют на территории подкарпатского воеводства, создавая Подкарпатский совет агентств регионального развития (PRARR), в состав которой вошли представители всех агентств.

А.О. „Жешувское Агентство Регионального Развития”

ул. Шопина 51, 35-959 Жешув
тел.: (+4817) 85 20 600, факс: (+4817) 85 20 611
email: info@rarr.rzeszow.pl internet: www.rarr.rzeszow.pl

Центр Трансграничного Сотрудничества в Пшеворске

ул. Ягеллонская 10 пок. 213
37-200 Пшеворск
тел. /факс (+48 16) 648-75-52
www.cwt.rarr.rzeszow.pl , e-mail cwt@rarr.rzeszow.pl

Люблинский фонд развития (ЛФР), одно из первых агентств регионального развития в Польше, был создан в сентябре 1991 года по инициативе учреждений, причастных к экономическому развитию Люблинского воеводства.

В число фундаторов входили: Люблинский воевода, представляющий государственную казну (в настоящее время маршал Люблинского воеводства), Гминное управление города Люблина, Депозитно-кредитный банк (в настоящее время А.О. Банк Пекао), ПКО Государственный банк (в настоящее время ПКО Банк Польский), А.О. Промышленно-торговый банк, А.О. Банк развития экспорта, Люблинская торгово-промышленная палата и Экономический фонд, Гдыня.

Миссией Люблинского фонда развития является поддержка экономического развития Люблинского региона, в частности деятельность по развитию сектора малых и средних предприятий (МСП).

Фонд выполняет свою миссию путем привлечения и внедрения проектов поддержки, финансируемых из внешних источников. В течение 14-летней деятельности Фонд реализовал свыше 100 проектов в рамках доступных программ поддержки, в финансировании которых принимали участие как отечественные, так и зарубежные учреждения. Большинство проектов финансировалось из средств Европейского союза. Эти инициативы были сосредоточены на поддержке малых и средних предприятий, формировании гражданского общества, и способствовали, главным образом, общественно-экономическому развитию Люблинского воеводства.

Доказательством признания высокого качества услуг, оказываемых ЛФР является получение ЛФР в 2001 году сертификата качества ISO 9001:2000, подтвержденного ресертификацией в 2004 г.

Люблинский фонд развития ведет свою деятельность в регионе через сеть местных учреждений, созданных совместно с внесударственными организациями и органами местного самоуправления городов, гмин, повятов, из которых сформирована „сеть развития предпринимательства”. Сеть состоит из Агентств локального развития (АЛР), являющихся филиалами Люблинского фонда развития, а также из Центров поддержки бизнеса (ЦПБ), Консультационных пунктов (КП), Локальных гарантийных фондов (ЛГФ), Локальных фондов ссуд и Пулавского инкубатора предпринимательства. Сеть Агентств локального развития состоит из 15 подразделений. Они находятся в Бялой Подляске, Хелме, Демблине, Янове-Любельском, Краснынке, Красныставе, Любартове, Ленчной, Лукове, Парчеве, Понятове, Радзыне-Подляском, Томашове-Любельском, Влодаве и в Замосци. Количество агентств постоянно растет. Дольше всего функционирует Агентство локального развития в Любартове, которое было создано в ноябре 1991 г. Последними были созданы АЛР в Демблине и Парчеве. В Парчеве АЛР была создана в 2004 г., а в Демблине АЛР начала деятельность в 2005 г.

Люблинский фонд поручительств был создан в 1995 г. в рамках Польско-

ПОЛИТИКА КАЧЕСТВА ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОГО АГЕНТСТВА РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Удовлетворение клиентов и удовольствие от взаимосодействия с клиентами, правительственной администрацией и органами самоуправления, а также средой учёных, хозяйственников и СМИ в рамках внедрения программ Евросоюза это важнейшие цели А.О. ВАРР.

Эти цели будут достигаться, среди прочего, путём:

- Реализации Миссии, Идеи и Стратегии А.О. ВАРР.
- гармонического развития системы качества согласно стандартизации Национальной системы услуг для малых и средних предприятий
- постоянного улучшения качества оказываемых услуг
- донесения информации до сред, которые могут воспользоваться помощью Евросоюза
- правильного и соответствующего принятым процедурам распространения средств Евросоюза
- постоянного повышения квалификаций занятых сотрудников

А.О. „ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОЕ АГЕНТСТВО РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ”

ул. Вига Ствоша 31, 40-042 Катовице
 тел.: (32) 201 40 56, факс: (32) 257 95 29
 ИНН: 634-012-75-30, НСР: 0000065064
 email: garr@garr.pl, internet: www.garr.pl

А.О. „Малопольское Агентство Регионального Развития” опыт и будущее.

Создание и первые инициативы.

А.О. „Малопольское агентство регионального развития” (сначала: А.О. „Агентство развития Краковского региона”) было создано в 1993 году по инициативе Агентства развития промышленности и Краковского воеводы. С самого начала его существования акционерами общества были подразделения территориального самоуправления, учреждения, работающие на развитие и частные предприятия.

Создание Агентства совпало по времени с важными событиями, которые проходили в польской экономике и в деятельности органов регионального самоуправления: с процессами реструктуризации и приватизации предприятий, планами задействия бывших промышленных зон и всё более многочисленными программами использования фондов Евросоюза на период перед вступлением в ЕС.

Это определяет основную сферу деятельности Агентства в первые годы после его создания: сотрудничество с предприятиями, которые были заинтересованы новыми формами деятельности в рамках рыночной экономики, помощь в установлении контактов с зарубежными инвесторами, управление проектами преобразования трудных территорий бывших промышленных и военных зон, поддержка для создаваемого сектора Малых и средних предприятий. В рамках Агентства возникает **Инвестиционная зона Краков Юг**, которая занимается ликвидацией, задействованием территорий и инвестициями на территории бывшего Краковского содового завода „Solvay” и созданием на его территории Сменных объектов завода военного вооружения Промышленной колонии „Над Дрвиной”; **Центр поддержки бизнеса** реализует программы для МСП, отдел советничества и программ помощи, отвечает за использование зарубежных средств на финансирование польских системных и экономических преобразований. Агентство становится одним из важнейших региональных действующих лиц, отвечающих за осуществление политики преобразований и приспособления к европейским стандартам.

Административная реформа и деятельность Агентства.

Новая форма польских регионов, новые компетенции самоуправления и ускорение темпа изменений в экономике, то есть всё, что стало результатом реформы системы польской администрации в 1999 году, привело к существенному увеличению роли А.О. ВАРР в создании и реализации новых инициатив на территории прежде всего Малопольского воеводства, а также в рамках надрегионального и международного сотрудничества. Агентство активно включается в работу по подготовке „Стратегии развития Малопольского воеводства 2000-2006” (Диагноз состояния, рабочие встречи-

воркшопы на уровне района по обобществлению стратегии и Малопольский список шансов) и отвечает за внедрение некоторых элементов стратегии: принимает участие в **Локальном центре бизнеса** (Прошовице), создаёт **Региональный центр обслуживания инвестора** и значительно расширяет вовлечение в получение европейских средств. Первые годы действия в сотрудничестве с региональным самоуправлением (главным акционером А.О. МАРР) это, среди прочего, создание **Пункта рефинансирования обучения и консультационного пункта** в рамках программы „Направления действий правительства по отношению к малым и средним предприятиям до 2002 года”, участие в программе **PHARE Инициатива** (реструктуризация металлургического сектора), участие в программе активизации Малопольских горнодобывающих гмин, участие в программе **VAL-MIN**, цикл обучения, касающийся альтернативных источников финансирования хозяйственной деятельности (вместе с Программой партнёрства территориального самоуправления LGPP), конференция „Внесение заявок на финансирование в рамках V Рамовой программы”, и несколько десятков осуществлённых проектов генерирования стратегии локального развития для малопольских гмин, городов и районов (повятов).

В этот период значительно возрастает сотрудничество А.О. МАРР с заграничными партнёрами. Начиная с деятельности созданного при Агентстве **Представительства региона Антверпия**, через непосредственные контакты с учреждениями и агентствами регионального развития в Германии, Франции, Италии, Бельгии, Норвегии, Австрии и Испании, Агентство организует визиты предпринимателей из всей Европы, а также визиты в Малопольше дипломатического корпуса, аккредитированного в нашей стране. А.О. МАРР принимает участие в польско-немецко-французской бирже экономического сотрудничества, в конференции государств Ваймарского треугольника, в польско-канадских рабочих встречах, касающихся регионального развития.

Перед Агентством появляются очередные задачи, которые позволяют определить основные направления активности А.О. МАРР:

- сотрудничество с органами регионального и локального самоуправления,
- создание и внедрение инструментов поддержки для сектора МСП,
- активная работа для роста внешних капиталовложений в регионе,
- эффективное использование имущества и собственные инвестиции А.О. МАРР,
- международное продвижение экономического потенциала и преимуществ Малопольши.

Для реализации этих задач переломное значение имел 2001 год. Именно тогда А.О. МАРР получил статус и компетенции **Регионального финансирующего учреждения** ответственного за распространение средств ЕС для сектора МСП в регионе. Одновременно А.О. МАРР получает аккредитацию для выполнения консультационных функций в рамках **Национальной системы услуг**. В том же году А.О. МАРР выигрывает тендер на реализацию проекта предоставления одноразовых дотаций для предприятий в сельских районах и на территории небольших городов, а также на реализацию проекта „Консультации

малого и среднего предпринимательства (МСП).

А.О. ВАРР (GARR S.A.) предлагает предприятиям информационные, консультационные, советнические услуги, обучение в сфере осуществления хозяйственной деятельности в рамках однородного европейского рынка и финансовые в области признания дотаций и ссуд, при совместном финансировании из средств Евросоюза.

С 2001 года А.О. ВАРР (GARR S.A.) как Региональное финансирующее учреждение служит посредником в передаче европейских фондов предпринимателям силезского воеводства. На данный момент этой формой поддержки воспользовались более 2 500 фирм, а общая сумма дофинансирования превысила 16 млн евро.

Акционерный капитал общества составляет 10 187 000 зл. Акционеры А.О. ВАРР (GARR S.A.) в решительном большинстве это гмины силезского воеводства. 54,97% акций принадлежит А.О. „Верхнесилезский фонд”, обществу, которое контролирует Силезское воеводство (Сеймик), и которое имеет только 39,33% акций в А.О. ВАРР, став тем самым косвенно и непосредственно наиболее значимым акционером.

В состав правления входят Витольд Мончаровски (председатель) и Барбара Даниель (вице-председатель). Персонал А.О. ВАРР Kadre GARR S.A. состоит из коллектива 78 образованных специалистов, с опытом в области функционирования предприятий и получения поддержки из средств Евросоюза.

МИССИЯ ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОГО АГЕНТСТВА РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Предоставление услуг высочайшего качества для развития силезского воеводства путём участия в разработке концепций программ и проектов территориального самоуправления, использование доступных программ помощи, привлечение инвесторов и продвижение региона.

ИДЕЯ ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОГО АГЕНТСТВА РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Сильное по существу и с точки зрения капитала Региональное агентство, поддерживающее органы власти Самоуправления силезского воеводства в действиях, связанных с интеграцией Польши со структурами Евросоюза, а также способное осуществлять задания, вытекающие из принятых региональных программ.

СТРАТЕГИЯ ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОГО АГЕНТСТВА РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ

Обслуживание и выполнение внутренних и заграничных программ и проектов, на базе полученной сертификации стандарта оказываемых слуг для разработки действенных заявок на получение средств помощи.

Фонд инвестиционных дотации софинансирует инвестиции, которые касаются реализации действий, связанных с ростом конкурентоспособности предприятия и учитывают прежде всего внедрение новых технологий и обновление машинного парка, связанного с ключевой производственной деятельностью и услугами предпринимателя, согласно описания в Директивах для заявителей. Больше информации на сайтах www.garr.pl или www.parp.gov.pl
Программы, поддерживающие развитие предприятий

Действие 2.3 Развитие кадров для современной экономики, Схема А "Совершенствование умения и квалификации кадров " (SPO RZL) предлагает обучение и последипломные курсы для предпринимателей и работников предприятий.

Действие 2.5 Продвижение предпринимательства (ZPORR) поддерживает основание новых предприятий путём бесплатного обучения и советничества, а также помогает новозарегистрированным микропредпринимателям в использовании доступных инструментов поддержки.

ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ПРЕДПРИЯТИЙ

Одной из активных форм борьбы с безработицей и поддержки реструктуризационных проектов в регионе, которые реализует А.О. BAPP (GARR S.A.), является система Заёмных фондов. Средства из фондов предназначены для признания льготных ссуд на финансирование инвестиций, благодаря которым к нашему воеводству возникнут новые рабочие места и инвестиции в МСП.

Заёмные фонды, которыми руководит А.О. „Верхнесилезское агентство регионального развития” в Катовицах:

- **Заёмный фонд на финансирование инвестиций, благодаря которым возникают новые рабочие места**
- **Заёмный фонд на финансирование инвестиций, которые реализуют малые предприятия**
- **Заёмный фонд на создание новых рабочих мест для бывших работников каменноугольных шахт и начало осуществления ними хозяйственной деятельности**
- **Заёмный фонд на начало хозяйственной деятельности работниками горных предприятий, работающими на поверхности**

Программа Phare 2003 ИНИЦИАТИВА III “Сглаживание социальных последствий реструктуризации сектора металлургии в Польше”, Действие 1. Создание альтернативных рабочих мест путём развития сектора **МСП дотации** на открытие деятельности, инвестиции и консультации

ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОЕ АГЕНТСТВО РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ СЕГОДНЯ

Основной целью агентства является поддержка процесса экономической реструктуризации воеводства, а его действия концентрируются на секторе

в области осуществления внеаграрной экономической деятельности”

Агентство может также выполнять некоторые безотлагательные действия, реагируя на ситуацию в регионе таким мероприятием было, например, создание **„Коалиции для предотвращения последствий наводнения в 2001 году”**, которая объединяет несколько учреждений для несения помощи потерпевшим от наводнения (прежде всего всем предпринимателям).

2001 год это также важная дата в развитии механизмов поддержки для сектора МСП из собственных средств А.О. BAPP создаётся Департамент финансовых инструментов, который управляет **Малопольским фондом кредитных гарантий, Малопольским заёмным фондом**, а в очередные годы также поверенным - **Суды для выпускников и работодателей, Ремонтным фондом и Фондом на создание рабочих мест**. В короткий срок эти инструменты становятся самыми крупными (вместе со средствами ЕС) в Малопольше механизмами финансовой поддержки для сектора МСП.

Деятельность, которая началась в 2000 и 2001 годах, развивается в течение очередных годов, принося плоды участие А.О. BAPP в таких проектах, как:

- PHARE 2000 (RIF)
- PKD и PRS
- цикл обучения „Собственная фирма прежде чем воплотишь идею в жизнь”
- обучения для сотрудников Бюро Карьер
- участие в проекте „Профессиональная активизация”
- участие в программе INFRASAG (грантовый конкурс)
- сотрудничество (региональный консультант со стороны Агентства) в реализации Программы активизации сельских территорий, Подкомпонент B1 Реориентации и Переквалификации).
- разработка „Программы развития физической культуры Малопольского воеводства 2002-2007” и многое другое.

Деятельность Агентства и вход в Евросоюз.

Май 2004 года означал для А.О. BAPP возможность полного использования опыта, полученного при реализации таких программ, как **Phare, Ecos-Ouverture, Leonardo da Vinci, V Рамовая программа, INTERREG, INFRASAG, TAIEХ**. Натуральным образом Агентство включилось в использование средств структурных фондов, направленных в особенности на поддержку сектора МСП, а также на новые инициативы: средства Евросоюза используется созданным Департаментом развития рынка занятости, который в данный момент осуществляет проект: **„Система поддержки женщин на малопольском рынке занятости”** (дотация более 2 млн злотых) и **„Активный студент”** (дотация ок. 600 тыс. зл), а раньше успешно занимался проектом **„Продвижение роста занятости среди молодёжи”**, в результате которого работу нашло 170 молодых людей. Департамент принимает участие в Проекте

„Развитие альтернативных форм занятости” (EQUAL, дотация почти 1 млн зл), целью которого является, среди прочего, разработка модели функционирования в Польше так называемого социального предприятия.

Департамент консультаций и программ помощи принимает участие в Проекте **INCORD** (в рамках INTERREG III) „Интегрированные стратегии регионального развития”, в проекте **COTOUR (INTERREG III C)** „Региональный продукт как инструмент поддержки развития туризма” и в программе **SMART** „Развитие предпринимательства и сельского хозяйства в Малопольше”

Со входом Польши в структуры Евросоюза значительно вырос интерес к размещению на нашей территории заграничных капиталовложений. Региональный центр обслуживания инвестора сотрудничал с самыми крупными предприятиями, многие из которых решились вложить капитал в регионе (MAN, Royal Canin и др.). Ежегодно RCOI (РЦОИ) обслуживает ок. 100 контактов с потенциальными инвесторами, а База данных инвестиционных предложений RCOI принадлежит к числу крупнейших такого типа разработок в Малопольше. Продвижение инвестиционных предложений проходило, среди прочего, путём участия А.О. МАРР в крупнейших в мире **инвестиционных выставках MIPIM (Канн, Франция), а также CEPIF (Варшава), REFE (Wrocław)** и на страницах издаваемого А.О. МАРР с 1996 года ежеквартальника „**Малопольский инвестиционный рынок**”

Международное сотрудничество привело к подписанию договора о сотрудничестве с учреждениями из **Италии (APET Тоскания), Германии (LEG Тюрингия), Испании (IMADE Мадрид), Китая (Департамент заграничного сотрудничества провинции Янг-Су), Франции (ERA1 Родан - Альпы), Бельгии (ГОМ Антверпен)**, а экономические миссии, организованные Агентством, собирали предпринимателей из Норвегии, Швеции, Германии, Австрии, Испании, Италии, Китая, Украины, России, Египта и Франции.

Новое измерение получает участие А.О. МАРР в инвестиционных проектах, в том числе в проекте **задействования в Кракове территории так называемых „белых морей”, в создании центра биотехнологий Ягеллонского университета.** Агентство активно включается в получение фондов на современные проекты, создающие промышленную инфраструктуру в Малопольше промышленные clustr-ы, технологические парки, инкубаторы предпринимательства. В этой сфере А.О. МАРР сотрудничает с органами местного самоуправления и европейскими партнёрами.

Планы и проекты.

А.О. МАРР постоянно проводит активную региональную информационную кампанию и обучение для всех, кто может воспользоваться европейскими фондами, предназначенными для экономического развития в широком понимании. С этим предложением мы выходим к предпринимателям, бизнес-ассоциациям, единицам территориального самоуправления, разным социальным и профессиональным группам, которые могут стать

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, МЕТАЛЛУРГИЯ

Phare ИНИЦИАТИВА II, PL9903

- **Льготные ссуды - ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ**
- **Доплаты к начислению процентом банковских кредитов ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, МЕТАЛЛУРГИЯ**
- **Софинансирование консультационных услуг, ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, МЕТАЛЛУРГИЯ**
- **Обучение по изменению квалификации - ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, МЕТАЛЛУРГИЯ**
- **Фонд локальных дотаций - гмины**

Вступление Польши в ЕС дало ВАРР (GARR) доступ к структурным фондам. А.О. ВАРР (GARR S.A.) КАК РЕГИОНАЛЬНОЕ ФИНАНСИРУЮЩЕЕ УЧРЕЖДЕНИЕ отвечает за внедрение избранных действий Интегрированной оперативной системы регионального развития - ZPORR), Секторной оперативной программы Рост конкурентоспособности предприятий (SPO WKP), Секторной оперативной программы Развитие человеческих ресурсов (SPO RZL) и программы Phare 2003.

Непосредственные дотации для предприятий Структурные фонды

Действие 3.4 Микропредприятия (ZPORR) предлагает дотацию на инвестиции и консультации для Микропредпринимателей, целью которых является увеличение их конкурентоспособности, облегчение доступа к специализированному советничеству и увеличение инвестиционных способностей в начальный период функционирования предприятий. **Больше информации на сайте www.zporr.garr.pl;**

Действие 2.1 SPO WKP Рост конкурентоспособности малых и средних предприятий путём советничества, предусматривает рефинансирование части затрат на специализированные консультационные услуги, а благодаря этому облегчение предпринимателям доступа к услугам, которые влияют на улучшение их конкурентоспособности. **Больше информации на сайте www.parp.gov.pl или www.garr.pl;**

Действие 2.3 SPO WKP Рост конкурентоспособности малых и средних предприятий путём капиталовложений, предлагает дотации на инвестиции, что служит увеличению конкурентоспособности малых и средних предприятий благодаря модернизации их предложения по продуктам и технологии. **Больше информации на сайте www.parp.gov.pl или www.garr.pl;**
Непосредственные дотации для предприятий - Phare 2003 Региональные программы

Программа развития экспортных предприятий софинансирует консультационные услуги, которые предоставляют исполнители, аккредитованные ПАРР, связанные с развитием экспорта предприятия путём увеличения его конкурентоспособности на заграничных рынках. **Больше информации на сайте www.garr.pl или www.parp.gov.pl**

- **Phare ВОССТАНОВЛЕНИЕ 1997 - 2001**
- **Phare ИНИЦИАТИВА 1999 - 2001**
- **Phare ИНИЦИАТИВА II 2000 - 2002**

В июле 2001, выиграв конкурс на координатора программ, предназначенных для сектора МСП, Агентство получило аккредитацию Европейской комиссии и статус **Регионального финансирующего учреждения (RIF)**, которое отвечает за внедрение очередных подготовительных программ перед входом в ЕС:

- **Phare 2000, 2001, 2003** в 2001-2006 годах

Фонды PHARE, которые внедряются через А.О. ВАРР (GARR S.A.)

Phare STRUDER, 1993 - 1999

Поддержка экономической трансформации и профилактика негативных последствий реструктуризации путём поддержки развития МСП.

1. Фонд дотации для Малых и средних предприятий
2. Поддержка региональных учреждений и их деятельности
3. Малые инфраструктурные проекты
4. Обучение и советничество

Phare RAPID, 1996 - 1999,

Продолжение программы STRUDER

1. Построение стратегии и региональных учреждений
2. Малые инфраструктурные проекты

Phare STRUDER II, 1999 - 2001

Малые инфраструктурные проекты

Phare ВОССТАНОВЛЕНИЕ, 1997 - 2001

направленный на гмины бывших воеводств: катовицкого, опольского и бельского, которые потерпели в результате наводнения.

Phare ИНИЦИАТИВА, PL9811

- Льготные ссуды ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
- Льготные ссуды МЕТАЛЛУРГИЯ
- Доплаты к начислению процентом банковских кредитов ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, МЕТАЛЛУРГИЯ
- Софинансирование консультационных услуг, ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ, МЕТАЛЛУРГИЯ
- Рефинансирование взносов на социальное страхование - ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ
- Обучение по изменению квалификации - ГОРНОДОБЫВАЮЩАЯ

бенефициарами (получателями) средств, полученных благодаря Малополюскому Агентству регионального развития.

А.О. МАРР старается получить как можно более полный доступ к средствам, предназначенным для непосредственных инвестиций в инфраструктуру, в стратегические для воеводства сферы просвещение, новые технологии, туризм, рынок региональных продуктов, задействование территорий.

Подготавливаются проекты, по дополнению инструментов поддержки развития предпринимательства путём создания новых финансовых инструментов, как например „фонд зарождения”, а также получению средств поддержки присутствия малополюских предприятий на зарубежных рынках причём всего мира. Этой цели служит созданные в 2005 году **Центры развития и продвижения экспорта Малополюши**, на счету которых участие в кооперативных выставках-ярмарках в Египте и во Франции.

А.О. МАРР заинтересована участием в интересных инвестиционных проектах на территории Малополюши. Всё лучше организуется сотрудничество с Польским агентством информации и зарубежных инвестиций, с малополюскими гминами, которые подготавливают вместе с А.О. МАРР новые инвестиционные предложения. Это направление действия запланировано как программа долгосрочного участия А.О. МАРР в самых важных проектах регионального развития.

В рамках совершенствования эффективности действий А.О. МАРР подходит к концу процесс внедрения в Агентстве системы управления согласно **норме ISO 9001.**

Амбицией А.О. МАРР является занятие всё более важной позиции в стратегических решениях, касающихся региональной политики Евросоюза и в реализации этих предпосылок на территории региона. В планах Агентства есть также проекты, касающиеся просвещения, молодёжи, инвестиций и развития туристической инфраструктуры, трансферов новых технологий и экономической экспансии малополюских предприятий.

*Разработка: Й.Адамчик,
Департамент маркетинга и продвижения А.О. МАРР*

А.О. Малополюское Агентство Регионального Развития.

ул. Кордилевского 11, 31-542 Краков
тел.: +48 (12) 4114603, 4138913, 4138551
факс: +48 (12) 4124379
e-mail: biuro@marr.pl
www.marr.pl

А.О. „ВЕРХНЕСИЛЕЗСКОЕ АГЕНТСТВО РЕГИОНАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ” **начала деятельности**

Агентство было основано в ноябре 1992 года как Верхнесилезское агентство продвижения совместных мероприятий Акционерное общество (GARR S.A.) на основании решения Катовицкого воеводы о создании учреждения в рамках реализации „Программы региональной экономической политики Верхней Силезии”. Создание Агентства было связано со стремлением части региональных организаций к достижению реального влияния на направления экономического развития региона.

Несмотря на сильные связи Агентства с Воеводским управлением в Катовицах, Государственная казна не входила в число акционеров основателей общества. Сначала главными акционерами были: два центральных управления заграничной торговли „STALEXPORT” и „WĘGŁOKOKS”, а также Промышленно-торговый банк в Кракове. Остальные акционеры это: четыре гмины катовицкого воеводства (Ястжембе Здруй, Крупски Млын, Медзьна и Жарновец), предприятие GZUT SA в Гливицах и Региональная Хозяйственная Палата. Государственная казна стала доминирующим акционером после внесения материального вклада в форме недвижимости с застройкой, принадлежавших Воеводскому предприятию внутренней торговли в ликвидации.

В начале деятельности Агентство занималось в основном участием в создании концепций и детальных решений, связанных с проблематикой регионального развития и реструктуризацией традиционных секторов промышленности. В течение первых трёх лет деятельности Агентство выполнило ряд работ концепционного характера, которые стали базой для крупных региональных мероприятий (специальная экономическая зона, Верхнесилезский фонд), а одновременно было организацией, исправно обслуживающей программы заграничной помощи (PHARE).

Агентство активно участвует в работе над подготовкой “**Регионального контракта для Катовицкого воеводства**”, которая является уникальным в нашей стране публично-правовым договором, заключённым между Правительством РП и представителями общественности региона. Наиболее измеримым эффектом Контракта было создание специальной экономической зоны в катовицком воеводстве и поддержка капиталом вновь создаваемых учреждений, задачей которых является поддержка регионального и локального развития. В течение трёх лет (1996-1998) поддержку получило 26 учреждений.

А.О. „Верхнесилезское агентство регионального развития” было инициатором и активно участвовало в работах над созданием Стратегии развития Катовицкого воеводства в 1998–2002 годах”. Агентство подготовило “Стратегический диагноз социальной, экономической и институциональной ситуации в

катовицком воеводстве”, которая стала основанием для разработки окончательного варианта так важного для нашего региона документа. А.О. BAPP (GARR S.A.) организовало также работу групп экспертов, проводило занятия в рабочих группах, подготавливало материалы и занималось техническим обслуживанием проекта.

А.О. „Верхнесилезское агентство регионального развития” приспособило объём и методы деятельности к требованиям стандартов Национальной системы услуг, под администрацией Польского агентства по развитию предпринимательства. В 2000 году Верхнесилезское агентство регионального развития успешно прошло процедуру аудита и получило **аккредитацию как центр в рамках Национальной системы услуг**. Это подтверждает высокий уровень оказания услуг и эффективность работы Агентства, как результат применения принятых процедур реализации задач.

Начиная с 2002 года Агентство сосредоточилось на обслуживании дотаций в рамках программ Phare перед входом в ЕС, а после входа Польши в Евросоюз также на обслуживании дотаций в рамках поддержки для малых и средних предприятий из структурных фондов.

Административная реформа и деятельность Агентства

Реформа самоуправления не повлияла ни на сферу деятельности BAPP, ни на порядок финансирования.

Самое существенное изменение, связанное с введением реформы самоуправления, было изменение структуры собственности. До реформы Воеводское управление, после реформы Маршалское управление.

Деятельность Агентства и вход в Евросоюз

В 1998-2001 годах, уже как А.О. „Верхнесилезское агентство регионального развития” оно изменило частично профиль деятельности в направлении большего участия в реализации финансовых проектов из средств Евросоюза и государственного бюджета. Изменение профиля деятельности в определённой степени вынудила административно-управленческая реформа, которая привела к приостановке большинства работ, связанных с концепциями регионального развития.

С самого начала своего существования BAPP (GARR) активно участвовало в самых важных мероприятиях, которые осуществляются для экономического развития и общественно-экономической реструктуризации региона Силезии. Агентство внедряло программы помощи Евросоюза:

- **Phare STRUDER** **1993–1997**
- **Phare STRUDER II** **1999–2001**
- **Phare RAPID** **1996–1999**